



SHIMANAMI BRAND ♥



IMABARI CITY, Ehime, Japan

公益社団法人今治地方観光協会
IMABARI Tourism Association
1-2, Katahara-cho, Imabari-shi, Ehime Japan
Tel 0898-22-0909 Fax0898-22-0929
Mail kankou@oideya.gr.jp
URL <http://www.oideya.gr.jp>

EHIME Prefecture is located in the middle of Seto Inland Sea National Park. Seto Inland Sea with a lot of islands is famous for its picturesque scenery and is often compared with Aegean Sea. Shimanami Sea Road offers a marvelous view of the juxtaposition of the bridges' architectural beauty and the natural beauty of the sea and islands. Also, it is blessed with a lot of tourist attractions such as historical and cultural assets, traditional entertainments, and various local cuisines.

IMABARI City

The roadway running through the sea,
“Shimanami Sea Rode”

SHIMANAMI KAIDO

海を駆け抜ける道「しまなみ海道」

今治市
IMABARI

愛媛県

瀬戸内海国立公園の中心部に位置し、東洋のエーゲ海ともいわれる多島美や、世界的な観光ポテンシャルを持った、しまなみ海道をはじめとする素晴らしい景観、歴史文化遺産 伝統芸能などのほか、山海の食材など多彩な地域資源に恵まれています。

The Three Continuous Suspension Bridges -The First Ever Erected in the World

Kurushima Kaikyo Ohashi is the three continuous suspension bridges – the first ever erected in the world.

Cyclists are running on the bridges, enjoying the picturesque scenery of Seto Inland Sea. There are local cuisine using fresh seafood, rich culture and traditions on the islands.

世界初 三連吊橋

世界初の三連吊橋で有名な来島海峡大橋。

瀬戸内海の穏やかな景観を楽しむ多くのサイクリストが行き交い、恵みの幸を使った美味しい料理と、豊かな文化が息づいています。



魅力

橋を歩く・走る

橋と島の魅力をじっくり楽しむスローな旅におすすめです。
来島海峡大橋は、橋長約4キロと、しまなみ海道の中で最長の橋で、海面から最大65メートルの高さを歩くことが出来ます。美しい島々の間を船が行き交う風景は一幅の絵画のように感じます。

TOURIST ATTRACTIONS

Walking and Running on the bridges

Kurushima Kaikyo Ohashi is 4km long and the longest bridge of all the bridges included in Shimanami Sea Road. Also, the tallest part is 65m high from the sea level.

Why don't you walk on the bridges at your own pace? You can enjoy a marvelous view of the juxtaposition of the bridges' architectural beauty and the natural beauty of the sea and islands. The scenery of many boats coming and going between islands is utterly picturesque.



EXPERIENCE

You can experience riding waves for 40 minutes while cruising.

Kurushima Straits are famous for the swift whirling currents. Especially around Nohshima-island, which used to be a base of a local navy, the currents are running rapidly with 10 knots at the maximum.

Also, the area including Miyakubo-Seto and Kurushima Straits is selected to be one of “the best 88 marine sceneries in Shikoku.”



体験

「潮流船」で巡る約40分間の体験型観光。
来島海峡の激しい潮流（渦潮）が有名です。天然の要塞といわれた能島村上水軍の本拠地「能島」の回りは常に激しい潮流があり、大潮時には最大10ノットで流れています。
また、宮窪瀬戸は来島海峡の展望と共に「四国の水辺八十八ヶ所」に選ばれ、激しく波打ち沸き立つ海面や岩を洗う早潮など激しくも美しい景観が楽しめます。

歴史

HISTORY

Oyamazumi Jinja has been the general headquarters of all the village shrines in Japan. Their secret worship objects are mirror and pike. In the precincts, there are many camphor trees and the oldest is about 2600 years old. The shrine has been built for more than 1000 years and it is a popular place that many people continuously visit.

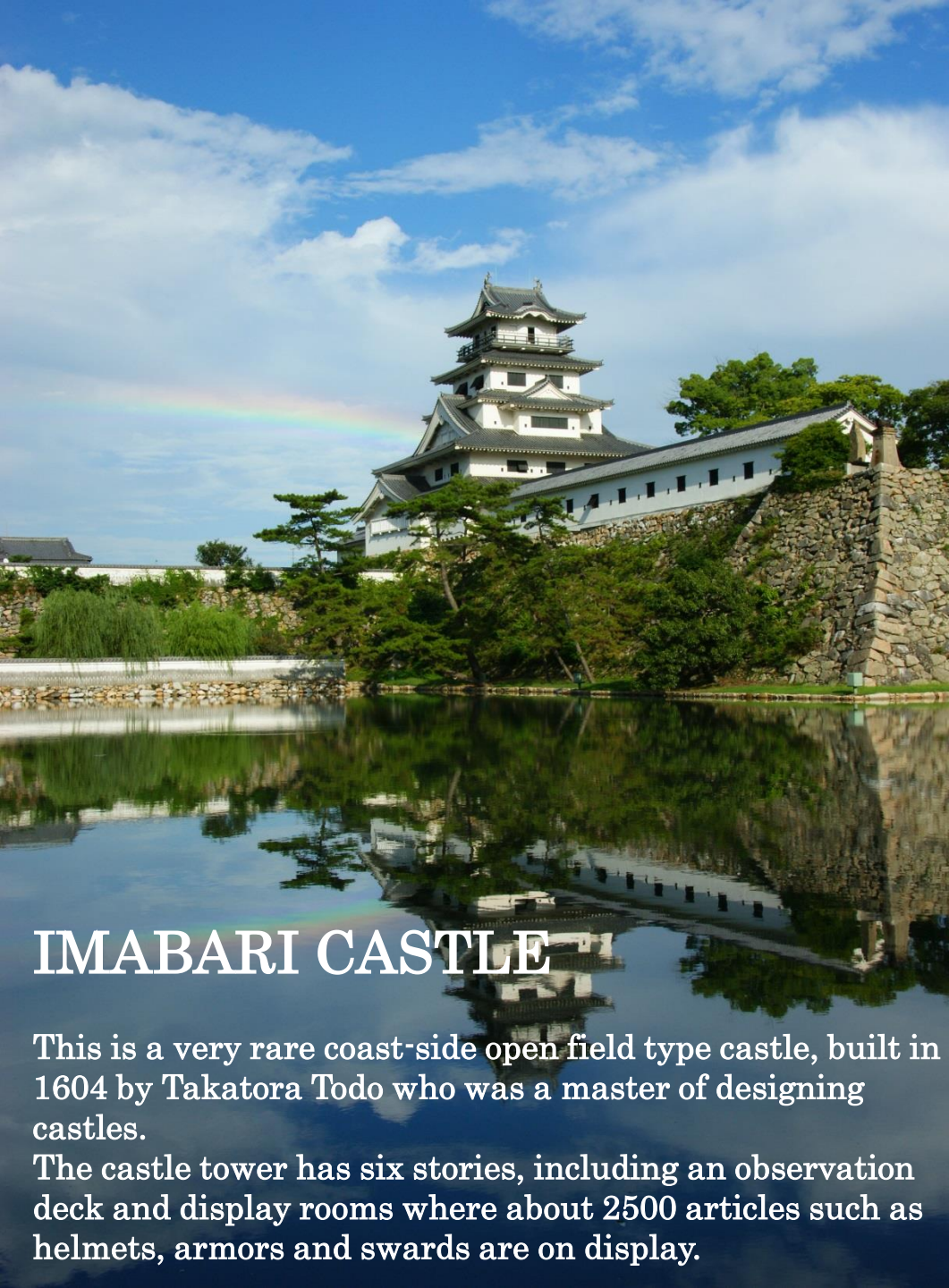
日本総鎮守と呼ばれる大山祇神社。本殿には神宝の「鏡」と「矛」が秘蔵され、境内中央には樹齢約二千六百年の神木である大楠が繁茂しています。
千年以上経過した今でも大勢の参拝がある人気のスポットです。



今治城

Imabari castle

慶長9年(1604年)に城づくりの名人・藤堂高虎が築いた城。全国的にもまれな海水を堀に引き入れた海岸平城です。5層6階の天守閣は展望台、展示室になっており、武具、甲冑、刀剣など2,500点が飾られています。



IMABARI CASTLE

This is a very rare coast-side open field type castle, built in 1604 by Takatora Todo who was a master of designing castles.

The castle tower has six stories, including an observation deck and display rooms where about 2500 articles such as helmets, armors and swords are on display.



SOUL FOOD YAKIBUTA-TAMAGO-MESHI

Thinly sliced steamed poke and a sunny-side-up egg are on the top of rice, seasoned mainly with soy source and sugar. The dish originated at a Chinese restaurant in Imabari as a menu for the staff 40 years ago. The staff liked the dish so much that the owner of the restaurant decided to put it on the menu for the customers. The dish has been so popular and has become 'soul food' of Imabari citizens. Now 60 shops in Imabari carry the dish on the menu.



SOUL FOOD 焼豚玉子飯 YAKIBUTA TAMAGO MESHI

ご飯の上に薄く切ったチャーシューと半熟の目玉焼きをのせ、チャーシューのタレで味付けした丼料理。期待を裏切らないおいしさに、ファン続出！

約40年前、中国料理店のまかない料理として生まれた後、職人の間で人気となりメニュー化。市内約60店舗でメニュー化され、今治のソウルフードとして人気を博しています。





SOUL FOOD IMABARI YAKITORI

“Fast! Cheap! Tasty!” is the motto.

Chicken is grilled on the slant hot plate while it is pressed with a turner. This special way of cooking makes the chicken nice and crispy. There are about 80 yakitori shops in Imabari, and the number of the shop per citizen is the second biggest in Japan.

SOUL FOOD

今治焼き鳥 IMABARI YAKITORI



「早い、安い、うまい」がモットー。
傾斜のついた独特の鉄板を使用し、コテで押えながら焼き上げます。早く出来上がるのとパリッとした焼き上がりが特色です。今治には約80店もの焼き鳥店があり、人口一人あたりの焼き鳥店舗数は全国第2位です。

JAPANESE “DON”

Seafood is on the top of rice.
The seafood used for the dish is very fresh because it is harvested on the day. Kaisen-Don is popular because of the volume of the seafood and the reasonable price. Also, Tai-Meshi, Sushi, Kaiseki-course can be served according to your request.



JAPANESE “DON” (丼)

瀬戸内海でその日とれた魚介類を仕入れ、それを料理するので新鮮！
大きなネタが自慢、格安の海鮮丼が人気メニューです。
海鮮丼だけでなく、地元の鯛めし・寿司・御膳、会席コースなどご要望に応じています。



NIBUKAWA ONSEN

The hot spring “NIBUKAWA ONSEN” in the green gorge.

Nibukawa gorge situated in Tamagawa town, Imabari city is a part of “Okudogo-Tamagawa Natural Park.” The gorge is selected as the second most beautiful place of “the 100 places in Shikoku desired to be preserved during the 21 century.” Nibukawa Onsen is a hot spring equipped with accommodation, located in the gorge.

The hot spring has an effect to make the skin smooth.

The simple alkaline Nibukawa hot spring contains radon, and is known for its miraculous water which beautifies the body.



温泉 鈍川

緑の溪谷に囲まれた湯の郷「鈍川温泉」

愛媛県今治市玉川町にある鈍川溪谷は、「奥道後玉川県立自然公園」に属し、「二十一世紀に残したい四国の自然百選」に第2位入選した名勝地です。この溪谷の一角に美人の湯と誉れ高い鈍川温泉があります。宿泊施設も完備。

美肌効果の高いツルツルのお湯でしっとりすべすべのお肌に

ラドン含有量が高いアルカリ性単純泉のお湯は肌触りよくなめらか。美肌効果が高いとされ、古くから「美人の湯」として知られています。

宿泊

本州と四国、その海峡の島々を結ぶ瀬戸内の中心都市・今治にそびえるランドマークタワー、今治国際ホテル。シティホテルの機能とエレガントなサービスで訪れるお客様を快適な空間、やすらぎの時間へとお迎えしております。
全355室のうち、喫煙ルームも18室設備。



ACCOMMODATION

Imabari city is the junction of Shikoku and the Mainland as well as many islands between. Imabari Kokusai Hotel, the landmark of Imabari-city, has a nice rich atmosphere, functions as a city hotel, and offers you warm hospitalities. The hotel has 355 rooms, including 18 non-smoking rooms.



インバウンドホテル紹介

INBOUND HOTELS

Q:旅行団体(インバウンド)として受け入れてくれるホテルはありますか？

Q: Are there hotels that accept inbound tourist groups?

A:愛媛県今治市では、以下のとおりです。

A: There are some hotels in Imabari-city as follows.

施設名	区分	収容部屋数 (定員)	料金目安	住所	電話
今治国際ホテル	ホテル	355室 (633名)	14,700円～ (1泊2食付)	愛媛県今治市旭町2-3-4	0898-36-1111
ホテル菊水今治	ホテル	56室 (80名)	7,875円～ (1泊2食付)	愛媛県今治市中浜町1-2-5	0898-23-3330
今治湯ノ浦ハイツ	ホテル	25室 (120名)	9,390円～ (1泊2食付)	愛媛県今治市湯ノ浦23	0898-48-2000
ケーオーホテル	ホテル	20室 (54名)	15,000円～ (1泊2食付)	愛媛県今治市湯ノ浦15	0898-48-1911
ホテルアジュール汐の丸	ホテル	59室 (130名)	13,000円 (1泊2食付)	愛媛県今治市湯ノ浦30	0898-47-0707
休暇村瀬戸内東予	ホテル	49室 (176名)	9,700円～ (1泊2食付)	愛媛県西条市河原津	0898-48-0311
鈍川温泉ホテル	ホテル	31室 (120名)	10,650円～ (1泊2食付)	愛媛県今治市玉川町鈍川甲276	0898-55-2280

施設	区分	収容部屋数 (定員)	料金目安	住所	電話
旅館茶梅	旅館	10室 (40名)	11,550円～	愛媛県今治市大三島町宮浦5467	0897-82-0008
旅館さわき	旅館	15室 (70名)	10,000円～ (1泊2食付)	愛媛県今治市大三島町宮浦5460	0897-82-0153

大型車／中2階サロン



▲サロン室
テーブルを囲みゆったりと、仲間との
会話ははずみます。

45人乗り(+補助席8)

- DVD ●HDDカラオケ ●ビデオデッキ
- テレビ ●オーディオシステム ●大型トランクルーム
- 冷蔵庫 ●ボトルクーラー ●カーボット



大型車／中2階サロン



45人乗り(+補助席8)

44人乗り(+補助席8)



- DVD ●HDDカラオケ ●ビデオデッキ ●テレビ
- オーディオシステム ●大型トランクルーム
- 冷蔵庫 ●ボトルクーラー ●カーボット

大型車／リフト付

車椅子の方も安心してご利用いただけます。



▲車椅子専用リフト

▲車椅子専用乗車スペース

39人乗り(+補助席9)



※車椅子対応車は専用スペースをご用意。

- DVD ●シンセサイザーカラオケ ●ビデオデッキ
- テレビ ●オーディオシステム ●大型トランクルーム
- 冷蔵庫 ●ボトルクーラー ●カーボット

貸切バスの予約 (インバウンド事業者)

CHARTERED BUS SERVICE
(Inbound Enterprise)

IZUMI KANKO BUS

いずみ観光バス

IZUMI KANKO BUS

TEL0898-48-7707

FAX0898-487708

JAPAN BRAND



Towel Museum

IMABARI TOWEL

Imabari city is a major source of towel, producing 60% of towel in Japan. Towel Bijutsu-kan (Towel Museum) demonstrates the process of weaving and exhibits art works made of towel. Imabari Towel is produced with cutting-edge technologies and boasts of the high qualities such as high absorbency and soft touch.

今治市は日本を代表するタオルの産地。タオル美術館でタオルの生産工程やタオルアートを見て、タオルの魅力をご紹介します。国内生産の6割が今治産タオルで、職人の技術と愛情がつむぐタオルは、すぐれた吸収性とやわらかな肌触りが抜群です。



今治タオル

Imabari towel Japan

今治地方観光 ボランティアガイドの会

IMABARI LOCAL SIGHTSEEING
VOLUNTEER GUIDE ASSOCIATION

瀬戸内海国立公園のなかでも、人気の名高い瀬戸内しまなみ海道。

歴史や文化に触れ合える今治城や村上水軍などの地域文化が今もなお大切に保存されております。

今治地方観光ボランティアガイドは、地域住民で構成しており、「おもてなしの心」を大切にしながら、名所旧跡をご案内しております。

お客様からのご依頼のあったコースプランにあわせてご案内をさせていただきます。

公益社団法人今治地方観光協会

TEL(0898)22-0909 FAX(0898)22-0929

Shimanami Sea Road running through Seto Inland Sea is getting more and more popular among tourists in the world.

Imabari city has a lot of local historical assets such as Imabari castle, the remains of Murakami-clan medieval navy, and so on.

Imabari local sightseeing volunteer guides show you around historical and cultural spots in Imabari according to your request.

IMABARI CHIHO KANKO KYOKAI
(Public Welfare Corporation; Imabari Local Sightseeing Association)



愛媛県と広島県を結ぶ 風光明媚な海の道

Scenic Shimanami Sea Road Connects Ehime and Hiroshima Prefecture.

キラキラと輝く海に、大小さまざまな島が浮かぶ景色はまるで箱庭のように穏やかである。雄大なのにどこかほっとする、そんな雰囲気の中をサイクリングやドライブできるのが最大のポイントである。主要な島には、各ICから降りることができ、それぞれの島の見どころを楽しむ。しまなみ海道はレンタサイクルターミナルが充実しており、自転車に乗り換えて島内や橋をめぐるのも人気があります。

ここで、しまなみ海道満喫プランをご紹介します。

A lot of various sizes of islands are floating on the calm sea accompanied by shining waves. The scenery is grand, peaceful, and just picturesque. You can enjoy the beautiful scenery while cycling or driving along Shimanami Sea Road. Also, you can stop by major islands on the way to look around. Since there are 15 Rent-a-cycle Terminals along the Road, you can rent or change a bicycle at any terminal according to your needs.

Many model plans for you to enjoy Shimanami Sea Road are presented in the following pages.

SHIMANAMI MODEL PLANS

穏やかな海に囲まれた自然を背景に、しまなみ海道の島々にはそれぞれに個性があり、多彩なアートスポットも盛りだくさんございます。
潮風を受けながら、五感を刺激するドライブ旅行に出かけませんか。

There are many islands on Shimanami Sea Road. Each island has its characters and various artistic spots. How about going drive or cycling in the sea breeze?
The trip must be stimulating to your five senses.



SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

4 days , 3 nights

徒歩 (Walk) ——— バス (Bus) ===== 飛行機 (Airplane) → → → → フェリー (Ship) ~ ~ ~ ~ 自転車 (Bicycle)

Schedule	Itinerary						
1日目 The 1st day	仁川国際空港 → → → 松山空港 ===== 今治国際ホテル(宿泊・夕食) Free time						
	Incheon International Airport	Matsuyama Airport	IMABARI KOKUSAI HOTEL				
	15:00 Departure	16:30 Arrival	19:30 Arrival				
2日目 The 2nd day	今治国際ホテル=====サンライズ糸山…………来島海峡大橋…………道の駅=====亀老山展望台=====水軍博物館 or潮流体験能島水軍(食事)=====						
	IMABARI KOKUSAI HOTEL	Sunrise Itoyama	Kurushima-kaikyo Bridges	Roadside Station	Kirosan Observation Deck	Lunch and Suigun Museum or Tide Ride	
	9:00 Departure	9:15 Arrival		10:15 Arrival	10:40 Arrival	11:30 Arrival	13:00 Departure
		9:40 Departure		10:30 Departure	11:10 Departure	12:10 Departure	
	伯方大島大橋=====大三島橋=====大山祇神社=====伊藤豊雄ミュージアム————ところミュージアム=====旅館さわき(宿泊) Free time						
	Hakata-Oshima Bridge	Omishima Bridge	Oyamazumi Shrine	Toyo Ito Museum of Architecture		Tokoro Museum	Ryokan(Japanese hotel) SAWAKI
3日目 The 3rd day	旅館さわき=====道の駅…………多々羅大橋…………サンセットビーチ…………瀬戸田支部————平山郁夫美術館————耕三寺————瀬戸田すいぐん丸=====						
	Ryokan SAWAKI	Roadside Station	Tarara Bridge	Sunset Beach	Tourist Information	Ikuo Hirayama Museum of Art	Kosan Temple Setoda-suigun-maru(Lunch)
	9:00 Departure	9:15 Arrival		10:00 Arrival	10:05 Arrival	10:35 Arri	11:20 Arrival
					10:30 Departure	11:15 Departure	12:10 Departure
	生口橋=====因島大橋=====新尾道大橋=====千光寺(尾道市)————まちなみ散策————尾道国際ホテル(宿泊) Free time						
	Ikuchi Brige	Innoshima bridge	Shin-onomichi Bridge	Shenko Temple	take a stroll in Onomichi city		ONOMICHI KOKUSAI HOTEL
4日目 The 4th day	尾道国際ホテル=====広島空港→→→仁川国際空港						
	ONOMICHI KOKUSAI HOTEL	Hiroshima Airport	Incheon International Airport				
	7:30 Departure	9:40 Departure	11:10 Arrival				

SHIMANAMI MODEL PLAN 【No.1】 4 days , 3 nights

仁川空港
Korea Incheon

松山空港
Japan MATSUYAMA

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari



今治市内ホテル(泊)
Example: Imabari
Kokusai HOTEL

Imabari's New LANDMARK
TOWER with view of the
city and Seto Island Sea.



SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

今治北IC

来島海峡大橋(Bus)

大島南IC

大島北IC

来島海峡大橋(Bicycle)

OSHIMA MINAMI IC

四国本土と総延長約4Kmの来島海峡大橋で結ばれる「大島」。島周辺の早い潮流にもまれた魚介は美味。亀老山展望台からの眺めは、しまなみ海道随一の絶景ポイントでツアーでは外せない。

Oshima-island is connected with Shikoku-island by 4km long Kurushima Kaikyo Ohashi. Oshima is famous for the delicious fish that swims in the rapid currents near by. Kiro-san Observatory is the best spot to look over the sea and bridges. The view is just superb.



サンライズ糸山(レンタサイクルターミナル)

しまなみ海道では、唯一宿泊施設を持つサイクリングターミナルです。どの部屋からも来島海峡大橋を眺められる最高のロケーション。レンタサイクル約400台を用意し、レストランやお土産店も完備されています。

SUNRISE ITOYAMA (Rent-a-Cycle Terminal)

Sunrise Itoyama is the only one Rent-a-Cycle Terminal that is equipped with accommodation facility. The magnificent view of Kurushima Kaikyo Ohashi can be seen from every room. Sunrise Itoyama has 400 bicycles and includes a restaurant and souvenir shop.



来島海峡大橋(サイクリング)

世界初の三連つり橋である雄大な来島海峡大橋と、日本三大急潮の一つに数えられる来島海峡の箱庭のような多島海景の自然美が織り成す絶景が一望できるスポット約4Kmをサイクリングしてもらいます。

KURUSHIMA KAIKYO OHASHI (cycling)

While you cycle on the 4km long Kurushima Kaikyo Ohashi-bridge, you can enjoy looking at Kurushima straits which is famous as one of the three fastest currents in Japan. Kurushima Kaikyo Ohashi is the three continuous suspension bridges – the first ever erected in the world.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

今治北IC

来島海峡大橋(Bus)

大島南IC

大島北IC

OSHIMA MINAMI IC



道の駅「よしうみいきいき館」

来島海峡大橋の目の前に位置する道の駅です。無料駐車場も十分にあり、景色を楽しみながらゆっくりできます。活きのいい魚介類をつかった海鮮バーベキューなども楽しめます。

MICHI-NO-EKI: YOSHIUMI IKIIKI-KAN

Yoshiumi Ikiiki-kan is a local market facing Kurushima Kaikyo Ohashi, situated on Oshima island. Seafood barbeque is recommended. Free spacious parking lot is available.



亀老山展望公園(展望台)

今治側からスタートして初めの島が、大島。標高307.8mの山頂に展望台があり、パノラマ展望や時期によっては、ライトアップされた来島海峡大橋や瀬戸内海が見渡せる絶景ポイントです。

KIRO-SAN TENBO PARK (observatory)

Oshima is the nearest island to Imabari. There is an observatory on the top of Kiro-san (mountain) in the height of 307.8m. The observatory commands the panoramic view of Seto Inland Sea and Kurushima Kaikyo Ohashi.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

今治北IC

来島海峡大橋(Bus)

大島南IC

大島北IC

OSHIMA MINAMI IC



村上水軍博物館

戦国時代、豊かな経済力と強大な海上戦闘力を誇ったことから海の大名と呼ばれ、海原を自在に駆けめぐった日本最大の水軍、村上水軍の歴史を知ることができる日本でも珍しい水軍博物館です。

MURAKAMI SUIGUN HAKUBUTSU-KAN (museum)

In the Warring State Period, the Murakami clan led the biggest medieval navy in Japan, based on Oshima. They had financial and military power and the chief was called a marine feudal lord. At **Murakami Local Navy Museum**, you can learn their history and culture.



能島潮流体験

流れの激しいことで知られる宮窪瀬戸の数か所を42名乗りのボートでクルージングしながら、船上からの潮流を眺めます。最大10ノットにも達する急流は迫力満点です。

NOSHIMA Riding Wave Experience

Experience the rapidness of the currents, while cruising around Miyakubo Seto which is famous for the fast complex currents. The maximum knot of the currents is 10 knots. The boat accommodates 42 passengers.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

大島南IC

伯方・大島大橋

伯方IC

大三島橋

大三島IC

生口島IC

OSHIMA MINAMI IC

しまなみ海道でもっとも面積の大きい島。海の神、武人の神として広く信仰を集めた大山祇神社が鎮座し、全国から多くの参拝者が来訪しています。また、現代アート等、多彩なミュージアムがいくつもあります。

Oshima is the biggest island of Shimanami Sea Road. It has Oyamazumi Jinja (shrine) which was dedicated to the gods of the sea and soldiers. Also, there are modern art museums on the island.



能島水軍レストラン

「村上水軍博物館」の向いにある「魚食レストラン 能島水軍」。潮流のさかまく瀬戸の海を眺めて、大人気メニューの「海鮮 バーベキュー」に舌鼓を打ってみてはどうでしょうか。

NOSHIMA SUIGUN (restaurant)

A fish restaurant, Noshima Suigun, is across Murakami Suigun Hakubutsukan. Would you like to try their most popular menu, seafood barbeque, while looking at the sea?



大山祇神社

日本総鎮守と呼ばれる大山祇神社。本殿には神宝の「鏡」と「矛」が秘蔵され、境内中央には樹齢約2,600年の神木である大楠が繁茂しています。千年以上経過した今でも大勢の参拝がある人気のスポットです。

OYAMAZUMI JINJA (shrine)

Oyamazumi Jinja is the general headquarters of all the village shrines in Japan. Their secret worship objects are mirror and pike. In the middle of the precincts, there is a tall sacred camphor tree that is about 2600 years old. The shrine has been built for more than 1000 years and it is a popular place that many people continuously visit.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

大島南IC

伯方・大島大橋

伯方IC

大三島橋

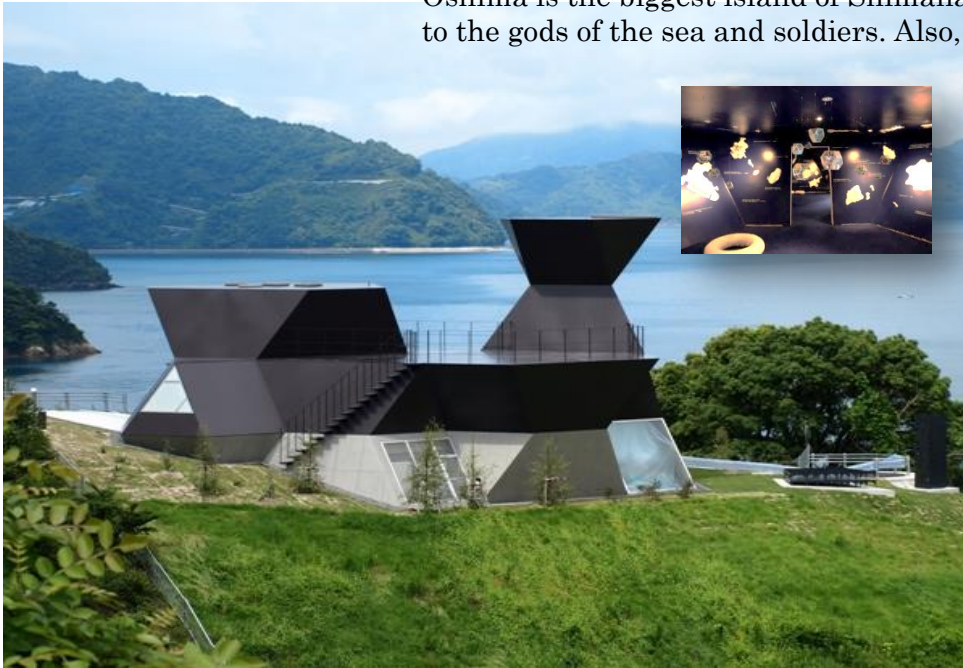
大三島IC

生口島IC

OSHIMA MINAMI IC

しまなみ海道でもっとも面積の大きい島。海の神、武人の神として広く信仰を集めた大山祇神社が鎮座し、全国から多くの参拝者が来訪しています。また、現代アート等、多彩なミュージアムがいくつもあります。

Oshima is the biggest island of Shimanami Sea Road. It has Oyamazumi Jinja (shrine) which was dedicated to the gods of the sea and soldiers. Also, there are modern art museums on the island.

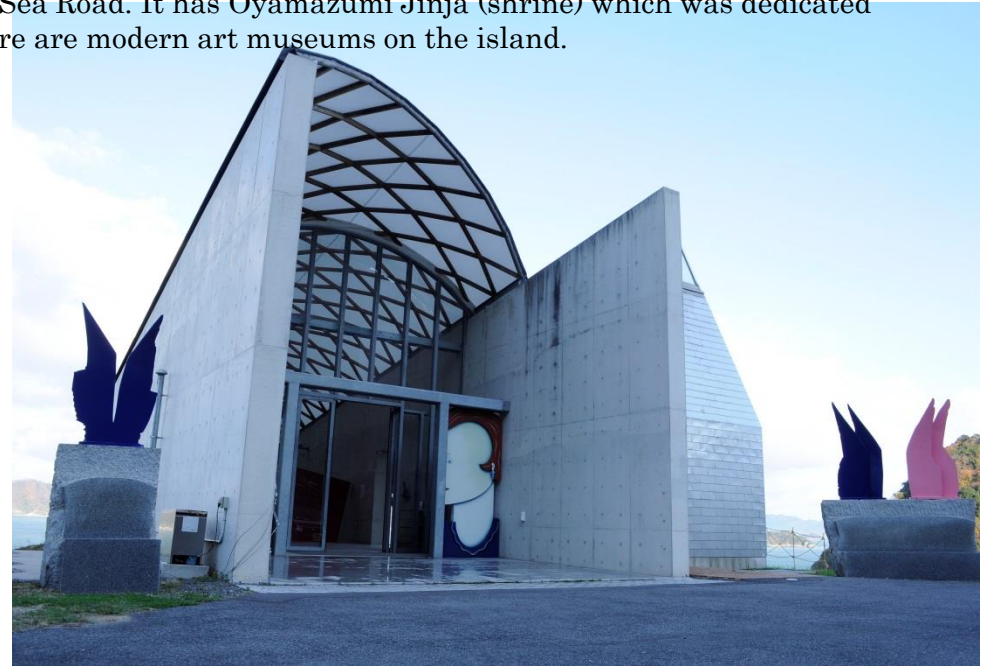


伊東豊雄ミュージアム

世界で活躍する建築家 伊藤 豊雄 氏の建築ミュージアム。「展示棟」と「アーカイブ・ワークショップ」の2棟からなり、建築そのものもアートとして楽しめます。

ITO TOYOO MUSEUM

Toyoo Ito is a world famous architect. The museum is composed of two buildings, one is for exhibition and the other is for workshop. The buildings themselves are also his art works.



ところミュージアム

アメリカで活動するノエ・カッツやマリソール、トム・ウェッセルマンを始め、サン・ピエトロ寺院大聖堂の門扉を14年かけて制作したことで世界的に知られるジャコモ・マンズー、日本の林範親、深井隆の立体作品を展示する現代彫刻美術館。

TOKORO MUSEUM

TOKORO Museum exhibits three-dimensional art works by many famous sculptors such as Noe Katz, Marisol Escobar, Tom Wesselmann, Giacomo Manzu, Hayashi Norichika, and Fukai Takashi.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

大島南IC

伯方・大島大橋

伯方IC

大三島橋

大三島IC

OSHIMA MINAMI IC

今治市
IMABARI CITY
例：旅館さわき
Example:SAWAKI

しまなみ海道でもっとも面積の大きい島。海の神、武人の神として広く信仰を集めた大山祇神社が鎮座し、全国から多くの参拝者が来訪しています。また、現代アート等、多彩なミュージアムがいくつもあります。

Oshima is the biggest island of Shimanami Sea Road. It has Oyamazumi Jinja (shrine) which was dedicated to the gods of the sea and soldiers. Also, there are modern art museums on the island.



例：旅館さわき

大山祇神社から近くの、新鮮な瀬戸内の海の幸を堪能できる「料理旅館さわき」。愉快的島のおばちゃん、のんびり流れる島のひとときをゆっくりと味わって頂けます。

Example:RYOKAN SAWAKI (Japanese-style hotel)

Ryokan Sawaki is near Oyamazumi Jinja. They serve fresh seafood from Seto Inland Sea. It has a relaxing atmosphere and friendly staff.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

今治市
IMABARI CITY
旅館さわき
SAWAKI

大三島IC

多々羅大橋

生口島南IC

IKUCHI-JIMA MINAMI IC

生口島北IC

生口島のサイクリングロードは、海岸に沿うように走るの。眺望もよく潮風がこちよいポイント。島の中心部には美術館や寺など観光スポットが集中しています。

The cycling course on Ikuchi Jima (island) runs along the beach. You can enjoy the sea breeze and the view of Seto Inland Sea while cycling. In the center of the island, sightseeing spots like museums and temples are gathered.



道の駅「多々羅しまなみ公園」

多々羅しまなみ公園は、多々羅大橋のたもとにある「道の駅」で、レンタサイクルも用意されており、観光客の憩いの場として賑わっています。インフォメーションセンター、レストラン、特産品センター、産地直売施設がある観光の拠点です。

MICHI-NO- EHI: “TATARA SHIMANAMI PARK”

Tatara Shimanami Park is located at the foot of Tatara Ohashi (bridges). The park includes a local market, Rent-a-Cycle Terminal, information desk, and a restaurant.



多々羅大橋

道の駅多々羅しまなみ公園でレンタサイクルし、橋長1,480mの、白鳥が羽を広げたようなフォルムの多々羅大橋を駆け抜けます。また、橋柱の真下では、「鳴き龍」という不思議な現象が体験できます。

TATARA OHASHI (bridge)

Let's rent a bicycle at Tatara Shimanami Park, and run through the 1480m long Tatara Ohahi which looks like a swan with its wings extended. Also, you can experience the mysterious phenomenon, “crying dragon,” under the bridge.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

大三島IC

多々羅大橋

生口島南IC

生口島北IC



平山郁夫美術館

現代日本を代表する画家平山郁夫の新作の展示のほかに生い立ちや少年時代の絵画、さらにスケッチ・ハイビジョンなど貴重な平山芸術の資料にも接することができます。

HIRAYAMA IKUO MUSEUM

Ikuo Hirayama is a painter representing Japan. The Museum exhibits not only his paintings but also materials showing his childhood.



耕三寺

飛鳥から江戸時代にかけての代表的仏教建築の様式や手法を取り入れた建物です。日光陽明門を10年がかりで再現した孝養の門と新宝物館に展示されている優れた美術品や、四季折々に彩られる約5万平方メートルの境内は、極楽浄土の世界を想わせます。

KOSAN JI (temple)

Kosan Ji was built using various construction-styles that were popular in the days from Asuka to Edo era.

Koyo-No-Mon (the gate of piety) modeled on Nikko Yomei Mon and took 10 years to complete. The treasure house exhibits a lot of fine art works. The precinct with an area of 50,000 square meters is always colorful throughout the year is associated with paradise.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

生口島南IC

多々羅大橋

生口島北IC

生口橋

因島南IC

因島北IC

因島大橋

向島IC

西瀬戸尾道IC

NISHI SETO ONOMICHI IC

尾道市を見上げれば千光寺があります。日本桜名所100選にも選ばれており、春は桜が園内を埋め尽くします。「文学のこみち」や「市立美術館」があり、山頂の展望台からは、瀬戸内の多島美が楽しんでもいただけます

In Onomichi city, you can find Senko-Ji on the top of the hill. The temple has a lot of cherry trees and in spring the precinct is filled with cherry blossom. It is selected to be one of "the greatest 100 spots to observe cherry blossom." Onomichi also has "Alley of Literature," Onomichi City Museum, and an observatory from where you can look over Seto Inland Sea.



瀬戸田すいぐん丸(昼食会場)

耕三寺、平山郁夫美術館からいずれも「徒歩5分」。耕三寺の参拝のあとは食事・特産品を十分にご堪能ください。

SETODA SUIGUN MARU (restaurant for lunch)

It is five-minute-walk from Kosan Ji and Hirayama Ikuo Museum. Enjoy having lunch and shopping local specialties.



千光寺

日本桜名所100選にも選ばれており、春は桜が園内を埋め尽くします。境内からは尾道の市街地と瀬戸内海の尾道水道、向島等が一望できます。

SENKO JI (temple)

Senko Ji is one of the greatest 100 spots of cherry blossom in Japan. From the precinct, Onomichi city downtown, Seto Inland Sea, and Mukai Jima (island) can be observed.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

西瀬戸尾道IC

NISHI SETO ONOMICHI IC ~ ONOMICHI

In Onomichi city, you can find Senko Ji on the top. The temple has a lot of cherry trees and in spring the precinct is filled with cherry blossom. It is selected as one of “the greatest 100 spots to observe cherry blossom.” “Alley of Literature” and Onomichi City Museum are also their tourist spots. Seto Inland Sea is viewed from the observatory on the top of the hill.



尾道散策 (Free)

小京都といわれる、文化のまち、芸術のまち、グルメのまち尾道。時間のゆるす限り、ゆっくりまち中を散策でき、人情味あふれる「まち文化」に触れ合う事ができます。

ONOMICHI CITY (strolling).

Onomichi city has many faces. It is often called Little Kyoto as well as Town of Literature, Art, and Gourmet.

尾道市
ONOMICHI CITY
尾道市内ホテル(泊)
HOTEL in Onomichi



例：尾道国際ホテル

尾道国際ホテルは、広島県尾道市のホテルです。洗練されたサービス、落ち着いた インテリア、最高の設備と上質な歓迎をします。

Example: ONOMICHI KOKUSAI HOTEL

Onomichi Kokusai Hotel is located in Onomichi city, Hiroshima prefecture. The hotel with classical interior is well equipped, offering you warm hospitality.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.1】

尾道市
ONOMICHI CITY
尾道市内ホテル(泊)
HOTEL in Onomichi

広島空港
Japan MATSUYAMA

仁川空港
Korea Incheon



SHIMANAMI MODEL PLAN【No.2】

Three days , two nights

徒歩 (Walk) — — — — — バス (Bus) = = = = = 飛行機 (Airplane) → → → → → フェリー (Ship) ~ ~ ~ ~ ~ 自転車 (Bicycle)

日程 Schedule	旅行行程 Itinerary					
1 日目 The 1st day	仁川国際空港 → → → → 松山空港 ===== 今治国際ホテル(宿泊・夕食) Free time					
	Incheon International Airport	Matsuyama Airport	IMABARI KOKUSAI HOTEL			
	15:00 Departure	16:30 Arrival	19:30 Arrival			
		18:00 Departure				
2 日目 The 2nd day	今治国際ホテル=====来島海峡大橋=====亀老山展望台=====能島水軍潮流体験=====伯方大島大橋=====大三島橋=====					
	IMABARI KOKUSAI HOTEL	Kurushima-kaikyo Bridges	Kirosan Observation Deck	Tide Ride	Hakata-Oshima Bridge	Omishima Bridge
	9:00 Departure		9:30 Arrival	10:20 Arrival		
			10:10 Departure	11:20 Departure		
	伊藤豊雄ミュージアム-----ところミュージアム=====せとうち茶屋(昼食)=====大山祇神社=====道の駅=====道の駅.....					
	Toyo Ito Museum of Architecture	Tokoro Museum	Setouchi-jaya(Lunch)	Oyamazumi Shrine	Roadside Station	Roadside Station
	11:50 Arrival	12:25 Arrival	13:00 Arrival	14:05 Arrival	15:15 Arrival	16:00 Arrival
	12:50 Departure	12:55 Departure	14:00 Departure	15:05 Departure	15:30 Departure	16:15 Departure
	サンライズ糸山=====今治国際ホテル(宿泊・夕食) Free time					
	Sunrise Itoyama	IMABARI KOKUSAI HOTEL				
16:45 Arrival	17:20 Arrival					
17:00 Departure						
3 日目 The 3rd day	今治国際ホテル=====今治城=====タオル美術館ICHIHIRO-----王府井(昼食)=====伊予鉄高島屋=====					
	IMABARI KOKUSAI HOTEL	Imabari castle	Towel Museum ICHIHIRO	Wangfujing(Lunch)	Iyotetsu Takashimaya(Department store)	
	9:00 Departure	9:10 Arrival	10:30 Arrival	11:30 Arrival	14:00 Arrival	
		10:10 Departure	11:20 Departure	12:30 Departure	15:30 Departure	
	松山空港 → → →仁川国際空港					
	Matsuyama Airport	Incheon International Airport				
	16:10 Arrival	19:00 Arrival				
17:30 Departure						

SHIMANAMI MODEL PLAN 【No.2】 3days , 2nights

3days , 2nights

仁川空港

Korea Incheon

松山空港

Japan MATSUYAMA

今治市

IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari



今治市内ホテル(泊)
Example:IMABARI
KOKUSAI HOTEL

Imabari's New LANDMARK
TOWER with view of the
city and Seto Island Sea.



SHIMANAMI MODEL PLAN【No.2】

今治北IC

来島海峡大橋

大島南IC

大島北IC

四国本土と総延長約4Kmの来島海峡大橋で結ばれる島。「大島」。島周辺の早い潮流にもまれた魚介は美味。亀老山展望台からの眺めは、しまなみ海道随一の絶景ポイントでツアーでは外せない。

Oshima-island is connected with Shikoku-island by 4km long Kurushima Kaikyo Ohashi. Oshima is famous for the delicious fish that swims in the rapid currents near by. Kiro-san Observatory is the best spot to look over the sea and bridges. The view is just superb.



亀老山展望公園(展望台)

今治側からスタートして初めの島が、大島。
標高307.8mの山頂に展望台があり、パノラマ展望や時期によっては、ライトアップされた来島海峡大橋や瀬戸内海が見渡せる絶景ポイントです。

KIRO-SAN TENBO PARK (observatory)

Oshima is the nearest island to Imabari.
There is an observatory on the top of Kiro-san (mountain) in the height of 307.8m. The observatory commands a panoramic view of Seto Inland Sea and Kurushima Kaikyo Ohashi.



能島潮流体験

流れの激しいことで知られる宮窪瀬戸の数か所を42名乗りのボートでクルージングしながら、船上からの潮流を眺めます。最大10ノットにも達する急流は迫力満点です。

NOSHIMA Riding Wave Experience

Experience the rapidness of the currents, while cruising around Miyakubo Seto which is famous for the rapid currents whose maximum knot is 10 knots. The boat accommodates 42 passengers.

SHIMANAMI MODEL PLAN 【No.2】

伯方・大島大橋

伯方IC

大三島橋

大三島IC

しまなみ海道でもっとも面積の大きい島。海の神、武人の神として広く信仰を集めた大山祇神社が鎮座し、全国から多くの参拝者が来訪しています。また、現代アート等、多彩なミュージアムがあります。

Oshima is the biggest island of Shimanami Sea Road. It has Oyamazumi Jinja (shrine) which was dedicated to the gods of the sea and soldiers. Also, there are modern art museums on the island.



伊東豊雄ミュージアム

世界で活躍する建築家 伊東豊雄 氏の建築ミュージアム。「展示棟」と「アーカイブ・ワークショップ」の2棟からなり、建築そのものもアートとして楽しめます。

ITO TOYOO MUSEUM

Toyoo Ito is a world famous architect. The museum is composed of two buildings, one is for exhibition and the other is for workshop. The buildings themselves are also his art works.



ところミュージアム

アメリカで活動するノエ・カッツやマリソール、トム・ウェッセルマンを始め、サン・ピエトロ寺院大聖堂の門扉を14年かけて制作したことで世界的に知られるジャコモ・マンズー、日本の林範親、深井隆の立体作品を展示する現代彫刻美術館。

TOKORO MUSEUM

TOKORO Museum exhibits three-dimensional art works by many famous sculptors such as Noe Katz, Marisol Escobar, Tom Wesselmann, Giacomo Manzù, Hayashi Norichika, and Fukai Takashi.

SHIMANAMI MODEL PLAN 【No.2】

伯方・大島大橋

伯方IC

大三島橋

大三島IC

しまなみ海道でもっとも面積の大きい島。海の神、武人の神として広く信仰を集めた大山祇神社が鎮座し、全国から多くの参拝者が来訪しています。また、現代アート等、多彩なミュージアムがあります。

Oshima is the biggest island of Shimanami Sea Road. It has Oyamazumi Jinja (shrine) which was dedicated to the gods of the sea and soldiers. Also, there are modern art museums on the island.



せとうち茶屋(昼食会場)

団体様からご家族、お一人様までご利用頂けます。収容人員は500名様(内座敷は80名)海鮮バーベキューも対応しているバラエティ豊かなお料理をご提供させて頂きます。(無料駐車場)

SETOUCHI JAYA (restaurant for lunch)

Setouchi Jaya accommodates 500 people including 80 to sit on the tatami floor. They serve a wide variety of dishes including seafood barbecue. (Free parking space)



大山祇神社

日本総鎮守と呼ばれる大山祇神社。本殿には神宝の「鏡」と「矛」が秘蔵され、境内中央には樹齢約2,600年の神木である大楠が繁茂しています。千年以上経過した今でも大勢の参拝がある人気のスポットです。

Oyamazumi Jinja (shrine)

Oyamazumi Jinja is the general headquarters of all the village shrines in Japan. Their secret worship objects are mirror and pike. In the middle of the precincts, there is a tall sacred camphor tree that is about 2600 years old. The shrine has been built for more than 1000 years and it is a popular place that many people continuously visit.

SHIMANAMI MODEL PLAN 【No.2】

伯方・大島大橋

伯方IC

大三島橋

大三島IC

大三島橋

伯方SC

伯方・大島大橋

大島北IC

大三島を後に、大島の道の駅「ようみいきいき館」へ向かいます。

OMISHIMA IC; Leave for Yoshiumi Ikiiki-kan on Oshima from Omishima.

道の駅「ようみいきいき館」でレンタサイクルを借りて世界三連吊り橋「来島海峡大橋」をサイクリング。

バスは、サイクリングの終着点サンライズ系山へ移動。

OSHIMA KITA IC; Rent a bicycle at Yoshiumi Ikiiki-kan and cycle on Kurushima Kaikyo Ohashi. Your bus moves to Sunrise Itoyama to meet you later.



多々羅しまなみ公園(トイレ休憩)

多々羅大橋は橋長1480m、中央支間長890mの世界有数の斜張橋で、フランスのノルマンディー橋と姉妹橋縁組をしています。塔頂の高さは海面より226mあり、このルートの中で最も高くなっています。地元土産も提供可能。

TATARA SHIMANAMI PARK (for toilet break)

Tatara Ohashi is 1480m long, and is a sister bridge with Normandy Bridges in France. The height of the towers is 226m from the sea level, which makes the bridge the tallest of all the bridges on Shimanami Sea Road. Local products can be offered for souvenir.



道の駅「ようみいきいき館」

来島海峡大橋の目の前に位置する道の駅です。無料駐車場も十分にあり、景色を楽しみながらゆっくりできます。活きのいい魚介類をつかった海鮮バーベキューなども楽しめます。

MICHI-NO-EKI: YOSHIUMI IKIIKI-KAN

Yoshiumi Ikiiki-kan is a local market facing Kurushima Kaikyo Ohashi. Seafood barbeque is recommended. Free spacious parking lot is available.

SHIMANAMI MODEL PLAN 【No.2】

来島海峡大橋

今治北IC

レンタサイクル
ターミナル
サンライズ糸山

来島海峡大橋

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari



来島海峡大橋(サイクリング)

世界初の三連つり橋である雄大な来島海峡大橋と、日本三大急潮の一つに数えられる来島海峡の箱庭のような多島海景の自然美が織り成す絶景が一望できるスポット約4Kmをサイクリングしてもらいます。

KURUSHIMA KAIKYO OHASHI (cycling)

While you cycle on the 4km long Kurushima Kaikyo Ohashi (bridges), you can enjoy the fine scenery of Krushima straits. The currents of the straits are famous for the rapidness and considered one of the three fastest currents in Japan. Kurushima Kaikyo Ohashi traversing the strait is the three continuous suspension bridges – the first ever erected in the world.



例: 今治国際ホテル(宿泊施設)

本州と四国、芸予の島々を結ぶ瀬戸の中核都市・今治にそびえるランドマークタワー。今治国際ホテル。シティホテルの機能とエレガントなサービスで訪れるお客様を快適な空間、やすらぎの時間へとお迎えしております

Example: IMABARIKOKUSAI HOTEL (accommodation)

Imabari Kokusai Hotel, the landmark of Imabari-city, has a nice rich atmosphere, functions as a city hotel, and offers warm hospitalities to their guests.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.2】

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル
HOTEL in Imabari



今治城

慶長9年(1604年)に城づくりの名人・藤堂高虎が築いた城。全国的にもまれな海水を堀に引き入れた海岸平城で、5層6階の天守閣は展望台、展示室になっており、武器、甲冑、刀剣など2,500点を常設しています。

IMABARI JO

This is a very rare coast-side open field type castle, built in 1604 by Takatora Todo who was a master of designing castles.

The castle tower has six stories, including an observation deck and display rooms where about 2500 articles such as helmets, armors and swords are on display.



タオル美術館ICHIHIRO

今治の特産品ータオル。そのタオルとアートが融合した珍しい美術館です。製造工程を見学できるコットンロードと、タオルアートの世界。四季を通じていろいろな表情をみせるヨーロッパガーデンやこだわりのグルメも楽しみの一つです。

TOWEL BIJUTSU-KAN: CHIHIRO

Towel is a specialty in Imabari. Towel Museum demonstrates the process of weaving and displays art works made of towel. The museum also features a European garden and a gourmet restaurant.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.2】

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル
HOTEL in Imabari



王府井

タオル美術館ICHIHIROに隣接している中華料理のお店です。
ヨーロッパアンガーデンを見ながらの食事は格別です。

WANFUCHIN

Wanfuchin is a Chinese restaurant next to Towel Museum.
Enjoy their cuisine while looking at a beautiful European garden.



伊予鉄高島屋(ショッピング)

愛媛県松山市に本社を置く百貨店。市内電車やバスのターミナルがあります。
また、上層階からは松山城を望むことができ、屋上には観覧車があります。

IYOTETSU TAKASHIMAYA (shopping)

Iyotetsu Takashimaya is a department store in Matsuyama city.
Bus terminals and a street-car station are in front of the store.
Matsuyama Castle can be seen from the upper floors. Ferris wheel is on the top.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.2】

今治市

IMABARI CITY

松山空港

Japan MATSUYAMA

仁川空港

Korea Incheon



SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

3 days , 2 nights

徒歩(Walk)――― バス(Bus)===== 飛行機(Airplane)→→→→→ フェリー(Ship)~~~~~ 自転車(Bicycle).....

日程 Schedule	旅行行程 Itinerary			
1日目 The 1st day	仁川国際空港 →→→→ 松山空港 ===== 今治国際ホテル(宿泊)=====焼き鳥店(夕食)			
	Incheon International Airport	Matsuyama Airport	IMABARI KOKUSAI HOTEL	Dinner(Yakitori)
	15:00 Departure	16:30 Arrival 18:00 Departure	19:30 Arrival	
2日目 The 2nd day	今治国際ホテル=====サンライズ系山.....来島海峡大橋.....道の駅(急流体験・小島散策・海鮮バーベキュー)			
	IMABARI KOKUSAI HOTEL	Sunrise Itoyama	Kurushima-kaikyo Bridges	Roadside Station(Tide Ride・take a stroll in Oshima・BBQ of seafood)
	9:00 Departure	9:20 Arrival 9:40 Departure		10:00 Arrival 13:30 Departure
	亀老山展望台=====フジグラン今治=====テクスポート今治=====今治国際ホテル(宿泊)			
	Kirosan Observation Deck	Shopping center	Texport Imabari	IMABARI KOKUSAI HOTEL
	13:40 Arrival 15:20 Departure	15:50 Arrival 16:50 Departure	16:51 Arrival 17:30 Departure	17:40 Arrival
3日目 The 3rd day	今治国際ホテル=====道後温泉本館=====ファミレス(昼食)=====伊予鉄高島屋=====			
	IMABARI KOKUSAI HOTEL	Dogo Onsen	family restaurant(Lunch)	Iyotetsu Takashimaya(Department store)
	10:00 Departure	11:00 Arrival 11:30 Departure	11:40 Arrival 12:40 Departure	13:00 Arrival 15:30 Departure
	松山空港 →→→仁川国際空港			
	Matsuyama Airport	Incheon International Airport		
	16:00 Arrival 17:30 Departure	19:00 Arrival		

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

3 days , 2 nights

仁川空港
Korea Incheon

松山空港
Japan MATSUYAMA

今治市
IMABARI CITY
今治市内テル(泊)
HOTEL in Imabari



今治市内ホテル(泊)
Example:IMABARI
KOKUSAI HOTEL

Imabari's New LANDMARK
TOWER with view of the
city and Seto Island Sea.



SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari

夜間・市内散策(夕食)

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari

SOUL FOOD

今治焼き鳥 IMABARI YAKITORI



今治の焼き鳥は、日本でも珍しい鉄板焼きの手法がとられています。傾斜のついた独特の鉄板を使用し、コテで押えながら焼き上げます。早く出来上がるのとパリッとした焼き上がりが特徴です。今治には約80店もの焼き鳥店があり、人口一人あたりの焼き鳥店舗数は全国第2位。今治市内を散策しながらお好みのお店を見つけてください。「早い、安い、うまい」がモットーです。

The chicken is grilled on the slant hot plate while it is pressed with a turner. This special way of cooking makes chicken nice and crispy. There are about 80 yakitori shops in Imabari, and the number of the shop per citizen is the second biggest in Japan. Find your favorite shop while strolling in the city. "Fast! Cheap! Tasty!" is their motto.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari

サンライズ糸山

来島海峡大橋

来島海峡大橋(Bicycle)



サンライズ糸山(レンタサイクルターミナル)

しまなみ海道では、唯一宿泊施設を持つサイクリングターミナルです。どの部屋からも来島海峡大橋を眺められる最高のロケーション。レンタサイクル約400台を用意し、レストランやお土産店も完備されています。

SUNRISE ITOYAMA (Rent-a-Cycle Terminal)

Sunrise Itoyama is the only one Rent-a-Cycle Terminal that is equipped with accommodation facility. Kurushima Kaikyo Ohashi can be observed from every room. Sunrise Itoyama has 400 rental bicycles and includes a restaurant and souvenir shop.



来島海峡大橋(サイクリング)

世界初の三連つり橋である雄大な来島海峡大橋と、日本三大急潮の一つに数えられる来島海峡の箱庭のような多島海景の自然美が織り成す絶景が一望できるスポット約4Kmをサイクリングしてもらいます。

KURUSHIMA KAIKYO OHASHI (cycling)

While you cycle on the 4km long Kurushima Kaikyo Ohashi, you can enjoy the fine view of Kurushima straits. The currents of the straits are famous for the rapidness and considered one of the three fastest currents in Japan. Kurushima Kaikyo Ohashi over the strait is the three continuous suspension bridges – the first ever erected in the world.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

今治北IC

来島海峡大橋 (Bicycle)

大島南IC

四国本土と総延長約4Kmの来島海峡大橋で結ばれる島。「大島」。島周辺の早い潮流にもまれた魚介は美味。亀老山展望台からの眺めは、しまなみ海道随一の絶景ポイントでツアーでは外せない。

OSHIMA MINAMI IC

Oshima-island is connected with Shikoku-island by the 4km long Kurushima Kaikyo Ohashi. Oshima is famous for its delicious fish that swims in the rapid currents. Kiro-san Observatory is the best spot to look over the sea and bridges. The view is just superb.



道の駅「よしうみいきいき館」

来島海峡大橋の目の前に位置する道の駅です。無料駐車場も十分にあり、景色を楽しみながらゆっくりできます。活きのいい魚介類をつかった海鮮バーベキューなども楽しめます。

MICHI-NO-EKI; YOSHIUMI IKIIKI-KAN

Yoshiumi Ikiiki-kan includes a local market and restaurant facing Kurushima Kaikyo Ohashi, situated on Oshima (island). Seafood barbeque is recommended. Free spacious parking lot is available.



急流体験(クルージング)

日本三大急流のひとつ「来島海峡」の潮流を間近で体験できる急流観潮船が、吉海下田水のいきいき館前から運行しています。

Riding Wave Experience (cruising)

Experience the rapid currents of Kurushima straits, which is one of the three fastest currents in Japan. The boat starts in front of Ikiki-kan located in Yoshiumi Shitadami.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

今治北IC

大島南IC

OSHIMA MINAMI IC

Oshima is connected with Shikoku by the 4km long Kurushima Kaikyo Ohashi. It is famous for delicious fish that swims in the rapid currents. Kiro-san Observatory is the best spot to look over the sea and bridges. The view is just superb.



芸予要塞跡地「小島」散策

来島海峡の渦潮を体感したあとは、瀬戸内海にある要塞基地「小島」の散策です。100年前に建築され現在まで保存されている要塞です。地元のガイドさんと一緒に日本の歴史に触れてみませんか。

GEIYO YOSAI-Fort on Oshima-island (for strolling)

The fort was built 100 years ago. A local tourist guide shows you around the well-preserved fort.



道の駅「ようしみいきいき館」

来島海峡大橋の目の前に位置する道の駅です。無料駐車場も十分にあり、景色を楽しみながらゆっくりできます。活きのいい魚介類をつかった海鮮バーベキューなども楽しめます。

MICHI-NO-EKI; YOSHIUMI IKI-KAN

Yoshiumi Iki-kan includes a local market and restaurant facing Kurushima Kaikyo Ohashi, situated on Oshima-island. Seafood barbeque is recommended. Free spacious parking lot is available.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

大島南IC

来島海峡大橋

今治北IC



亀老山展望公園(展望台)

今治側からスタートして初めの島が、大島。

標高307.8mの山頂に展望台が備えられており、パノラマ展望や時期によっては、ライトアップされた来島海峡大橋や美しい瀬戸内海の島々が見渡せる絶景ポイントです。

KIRO-SAN OBSERVATORY

Oshima is the nearest island to Imabari. There is an observatory on the top of Kiro-san (mountain) in the height of 307.8m. The observatory commands the panoramic view of Seto Inland Sea and Kurushima Kaikyo Ohashi.



フジグラン今治

1階には食品コーナー、衣料品等、2階はゲームセンターやフードコート、飲食店、玩具やスポーツ用品コーナー等があります。

FUJI-GRAN IMABARI

Fuji-Gran is a shopping mall. The first floor has food and clothing sections. Game center, food court, restaurants, shops for toys, sporting goods, and etc. are on the second floor.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

大島南IC

来島海峡大橋

今治北IC

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari



テクスポート今治(今治ブランドタオル販売)

日本一を誇る今治市のタオル製品の情報発信基地です。新鋭機械によるタオルの製造実演、また刺繍の実演がご覧いただけます。

TEXPORT IMABARI (Imabari-brand towel)

Imabari-brand towel makes a boast of its high quality. At TEXPORT, weaving and embroidering process are demonstrated by using cutting-edge machines.



例: 今治国際ホテル(宿泊施設)

本州と四国、芸予の島々を結ぶ瀬戸の中核都市・今治にそびえるランドマークタワー。今治国際ホテル。シティホテルの機能とエレガントなサービスで訪れるお客様を快適な空間、やすらぎの時間へとお迎えしております。

Example: IMABARIKOKUSAIHOTEL (accommodation)

Imabari Kokusai Hotel, the landmark of Imabari-city, has a nice rich atmosphere, functions as a city hotel, and offers you warm hospitality.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari

道後温泉本館

ファミリーレストラン



道後温泉本館

道後温泉は、開湯3000年の歴史をもつ温泉で、昔から数多くの文芸作品の舞台になりました。道後温泉本館は国の重要文化財に指定されており、日本有数の温泉観光スポットです。

DOGO-ONSEN HONKAN

Dogo hot-spring is one of the most popular spas in Japan and has a history of 3000 years, which many literary works are set in. The main building of Dogo hot-spring is designated as an important cultural asset.



ファミリーレストラン

メニューも和洋中豊富に揃っています。日本文化の一つに試してみたいかたがでしょう。日本人の老若男女が訪れているレストラン(チェーン店)です。

Family Restaurants

So-called family restaurants are popular in Japan. They serve a wide variety of dishes including Japanese, Chinese, and Western dishes.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

伊予鉄高島屋

松山空港

Japan MATSUYAMA



IYOTETSU TAKASHIMAYA (shopping)

Iyotetsu Takashimaya is a department store in Matsuyama city.

Bus terminals and a street car station are in front of the store. Matsuyama Castle can be seen from the upper floors. Ferris wheel is on the top.

伊予鉄高島屋(ショッピング)

愛媛県松山市に本社を置く百貨店。市内電車やバスのターミナルがあります。また、上層階からは松山城を望むことができ、屋上には観覧車があります。

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.3】

伊予鉄高島屋

松山空港
Japan MATSUYAMA

仁川空港
Korea Incheon



SHIMANAMI MODEL PLAN【No.4】

3 days , 2 nights

徒歩 (Walk) ——— バス (Bus) ===== 飛行機 (Airplane) → → → → → フェリー (Ship) ~ ~ ~ ~ ~ 自転車 (Bicycle)

日程 Schedule	旅行行程 Itinerary				
1日目 The 1st day	仁川国際空港 →→→→→→ 松山空港 ===== 今治国際ホテル(宿泊・夕食)				
	Incheon International Airport		Matsuyama Airport	IMABARI KOKUSAI HOTEL	
	15:00 Departure	16:30 Arrival		19:30 Arrival	
	18:00 Departure				
2日目 The 2nd day	今治国際ホテル=====今治カントリー倶楽部====タオル美術館ICHIHIRO====ヒマラヤスポーツ今治店=====今治国際ホテル				
	IMABARI KOKUSAI HOTEL	Imabari Country Club	Towel Museum ICHIHIRO	HIRAYAMA Sports	IMABARI KOKUSAI HOTEL
	7:30 Departure	8:00 Arrival	15:10 Arrival	16:00 Arrival	17:00 Arrival
	15:00 Departure		15:40 Departure	16:50 Departure	
3日目 The 3rd day	今治国際ホテル=====松山シーサイドカントリークラブ=====松山空港→→→→仁川国際空港				
	IMABARI KOKUSAI HOTEL	Matuyama Seaside Country Club	Matsuyama Airport	Incheon International Airport	
	7:30 Departure	8:20 Arrival	16:20 Arrival	19:25 Arrival	
	15:20 Departure		17:55 Departure		

SHIMANAMI MODEL PLAN 【No.4】 3 days , 2 nights

仁川空港
Korea Incheon

松山空港
Japan MATSUYAMA

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari



今治市内ホテル(泊)
Example:IMABARI
KOKUSAI HOTEL

Imabari's New LANDMARK
TOWER with view of the
city and Seto Island Sea.



SHIMANAMI MODEL PLAN【No.4】

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル
HOTEL in Imabari

送迎バス(今治国際ホテル)

今治カントリー倶楽部
IMABARI COUNTRY CLUB

IMABARI COUNTRY CLUB



今治カントリー倶楽部

今治の中心部から15分の離れた自然を活かしたコース設定です。1年中緑の芝でプレーすることができ、14番ホールでは、今治市内や来島海峡大橋を見下ろしながら、気持ちよくゴルフを楽しむことができます。

IMABARI COUNTRY CLUB

The golf course is 15 minute drive from the center of Imabari city, created by making use of the natural surroundings and relief. The lawn is green all year round. From the 14th hole, Kurushima Kaikyo Ohashi and Imabari downtown are viewed.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.4】

タオル美術館ICHIHIRO
Towel Museum ICHIHIRO

ヒマラヤ スポーツ
HIMARAYA SPORTS



タオル美術館ICHIHIRO

今治の特産品、タオル。そのタオルとアートが融合した珍しい美術館です。製造工程を見学できるコットンロードと、タオルアートの世界。四季を通じていろいろな表情をみせるヨーロッパアンガーデンやこだわりのグルメも楽しみの一つです。

TOWEL BIJUTSU-KAN, CHIHIRO

Towel is a specialty in Imabari. The towel museum shows the process of weaving and displays art works made of towel. The museum also features a European garden and gourmet restaurant.



ヒマラヤスポーツ今治店

ゴルフコーナーでは、専門スタッフが初心者の方から上級者の方まで、しっかりサポートいたします。試打室も完備し、最新の計測器でお客様に最適なクラブ選びができます。

HIMALAYA SPORTS IMABARI

At the golf goods section, staff gives you professional advice. You can choose the most suitable clubs for you by using the newest measurement device and simulation corner.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.4】

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル(泊)
HOTEL in Imabari



Example:



例: 今治国際ホテル(宿泊施設)

本州と四国、芸予の島々を結ぶ瀬戸の中枢都市・今治にそびえるランドマークタワー。今治国際ホテル。シティホテルの機能とエレガントなサービスで訪れるお客様を快適な空間、やすらぎの時間へとお迎えしております。

Example: IMABARI KOKUSAI HOTEL (accommodation)

Imabari city is the junction of Shikoku and the Mainland as well as many islands between. Imabari Kokusai Hotel, the landmark of Imabari-city, has a nice and rich atmosphere, functions as a city hotel, and offers you warm hospitality.

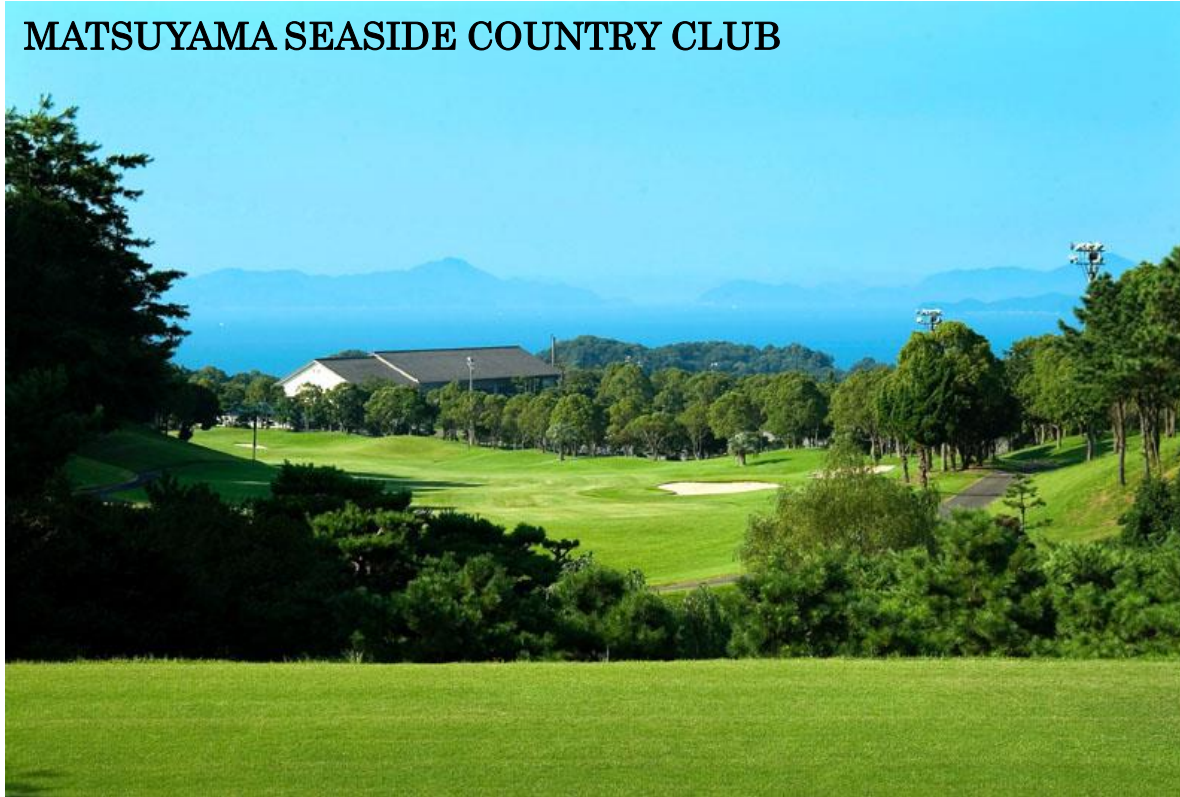
SHIMANAMI MODEL PLAN【No.4】

今治市
IMABARI CITY
今治市内ホテル
HOTEL in Imabari

送迎バス

松山シーサイドカントリークラブ
Matsuyama Sea Side Country Club

MATSUYAMA SEASIDE COUNTRY CLUB



松山シーサイドカントリークラブ

今治市内から車で約20分のところにある「松山シーサイドカントリー倶楽部」は、瀬戸内海を眺めながらプレーできる自然景観豊かなコースと、プレー後の疲れを癒す天然温泉、初めてコースを回る人にとって安心なGPSゴルフナビが付いており、海外から来られるお客様もゴルフを楽しんでいただけます。

MATSUYAMA SEASIDE COUNTRY CLUB

The country club is 20 minute drive from the center of Imabari. You can play golf while looking at Seto Inland Sea. GPS golf navigation system is available, which is especially convenient for new and foreign visitors. The club house has a natural hot spa.

SHIMANAMI MODEL PLAN【No.4】

松山シーサイドカントリークラブ
Matsuyama Sea Side Country Club

松山空港
Japan MATSUYAMA

仁川空港
Korea Incheon



しまなみ海道サイクリング に関するQ&A

SHIMANAMI SEA ROAD

Questions and answers about cycling on Shinamami Sea Road

しまなみ海道



しまなみ海道サイクリングに関するQ&A

Questions and answers about cycling on Shinamami Sea Road.

(レンタサイクル編)

Q: レンタサイクルの料金と必要事項を教えてください。

Q: How much is the rent for a bicycle?

A: レンタサイクルの利用にあたり、必要なものは、次のとおりです。

(貸出料金): 大人(中学生以上) 500円/日

子供(小学生以上) 300円/日

: 電動アシスト自転車(大人用のみ) 4時間以内 800円

: タンデム自転車(パイロットは高校生or16歳以上)

(保証料金): 1,000円

※ 乗り捨てをされた場合は、返却時に乗捨加算料として充当させていただきます。

※ 借りられたターミナルへ返却された場合は、返金されます。

※ 電動アシスト自転車、タンデム自転車の乗り捨てはできません。

A: Adult (includes J.H.students): 500yen/day

Child (includes elementary school students): 300yen/day

*Bicycle with electric motor (only adult): 800yen/within 8 hours.

*Tandem (the pilot has to be over 16 years old): 1000 yen (deposit)

Q: レンタサイクルにはどのような種類がありますか？

Q: What kind of bicycles do you have?

A: 愛媛県今治側の起点の今治市サイクリングターミナルサンライズ糸山(TEL 0898-41-3196)にはママチャリタイプからロードレーサー、タンデム自転車まで各種取り揃えております。詳しくは直接お問い合わせください。

※ タンデムは尾道市瀬戸田サンセットビーチターミナルにもあります。

A: Sunrise Itoyama Cycling Terminal in Imabari has various bicycles including normal type, road racer, and tandem. For further information, please ask Sunrise Itoyama at 0898-41-3196.

しまなみ海道サイクリングに関するQ&A

Questions and answers about cycling on Shinamami Sea Road.

Q: レンタサイクルには子どもを乗せられる椅子が付いているものはありますか？

Q: Do you have bicycles with a child chair?

A: 幼児を乗せられるレンタサイクルが15台程度、今治市サイクリングターミナルサンライズ糸山(TEL 0898-41-3196)にあります。詳しくは直接お問い合わせください。

A: We have such 15 bicycles at Sunrise Itoyama.

【駐車場 & 手荷物搬送等】

Q: 尾道と今治のサイクリングターミナルに近い駐車場を教えてください。

Q: Where are car parking places near the cycling terminals of Onomichi and Imabari?

A: 公営でサイクリングターミナルに近いところでは、尾道に1箇所、今治に2箇所です。

〈広島県尾道市〉駅前港湾駐車場(尾道港)大型8台・その他約230台、最初1時間200円、以降30分毎100円、1日24時間の上限2,000円

〈愛媛県今治市〉サイクリングターミナル「サンライズ糸山」50台・無料

A: <Onomichi-shi> Onomichi Port Parking accommodates 8 large vehicles and 230 other vehicles. 200yen/the first one hour, 100yen/every 30 minute after that, 2000yen at maximum/ within 24 hours.

<Imabari-shi> Sunrise Itoyama accommodates 50 cars for free.

Q: 荷物や自転車の搬送サービスはありますか？

Q: Do you have the service to transport my baggage or bicycle?

A: サービスはありません、宿泊施設などでの宅配サービスなどをご利用ください。

A: No. Please ask for home-delivery service at your hotel.

しまなみ海道サイクリングに関するQ&A

Questions and answers about cycling on Shimanami Sea Road.

Q: サイクリングターミナルなどにはコインロッカーはありますか？

Q: Are there coin-operated lockers at cycling terminals?

A: 通常のサイズのコインロッカーは、サンライズ系山その他、今治駅、尾道駅にもあります、駅にはスーツケースが入るコインロッカーもいくつか完備されていますが、数に限りがありますのでご注意ください。※サンライズ系山では、フロントでの一時預かりもできます。

A: Coin-operated lockers are available at Sunrise Itoyama as well as Imabari and Onomichi stations. At the stations there are limited numbers of large lockers in which a suitcase fits.

Q: 今治から尾道までの途中で泊まろうと思っています。どのあたりが適当ですか？

Q: I want to stay over at somewhere on the way from Imabari to Onomichi. Which place do you recommend?

A: 生口島(尾道市瀬戸田町)、大三島(今治市大三島町、今治市上浦町)がしまなみ海道のほぼ真ん中に位置し、宿をとるのに便利です。予約は各自でしていただくことになりますので、直接宿までお問い合わせください。

A: Ikuchi-jima (Setoda-cho, Onomichi-shi) and Omishima (Omishima-cho or Kamiura-cho, Imabari-shi) are situated in the center of Shimanami Sea Road. If you want to stay at a hotel on either island, please make a reservation yourself.

Q: しまなみ海道全線(尾道～今治)を自転車で行くと、橋の通行料金はいくら必要ですか？

Q: How much does it cost to run the entire Shimanami Sea Road (Onomichi ~Imabari) by bicycle?

A: 因島大橋(50円)、生口橋(50円)、多々羅大橋(100円)、大三島橋(50円)、伯方・大島大橋(50円)、来島海峡大橋(200円)が必要です。便利なサイクリングチケット(50円券10枚綴り)を尾道駅前港湾駐車場・尾道駅観光案内所(JR尾道駅すぐ)、多々羅しまなみ公園(大三島ICすぐ)、サンライズ系山(今治 来島海峡大橋すぐ)で販売しています。

※新尾道大橋には自転車・歩行者道はありません。また、尾道大橋は道幅が狭く、交通量も多いため、渡船の利用をお願いいたします。

A: 500 yen is necessary in total. [In-no-shima Ohashi (50yen), Ikuchi Bashi (50yen), Tatara Ohashi(100yen), Omishima Bashi(50yen), Hakata・Oshima Ohashi(50yen), Kurushima Kaikyo Ohashi(200yen)] A cycling ticket book including 10 tickets of 50 yen is convenient, and available at Onomichi Port Parking, Onomichi Station Tourist Information, Tatara Shimanami Park, and Sunrise Itoyama.

しまなみ海道サイクリングに関するQ&A

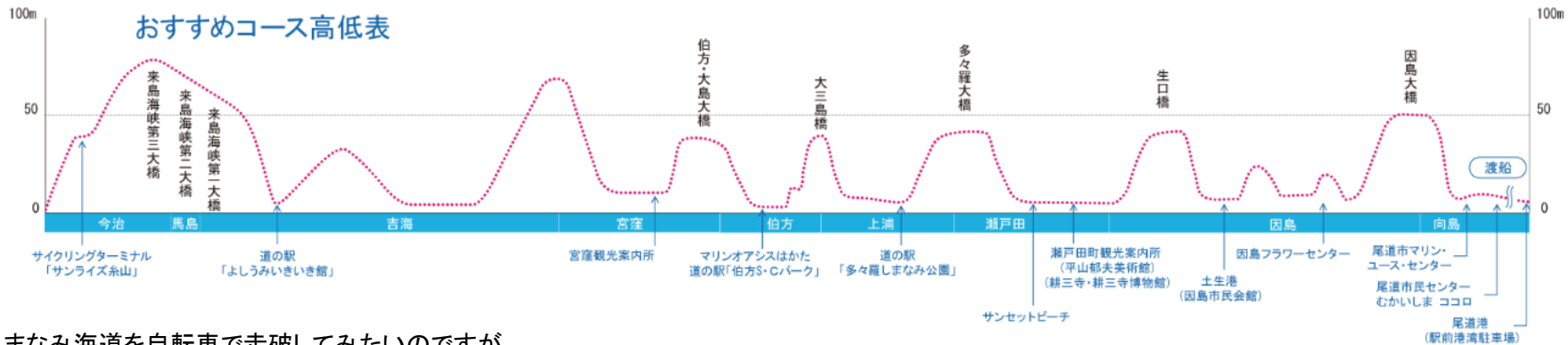
Questions and answers about cycling on Shimanami Sea Road.

Q:しまなみ海道全線(尾道～今治)を自転車で走破するにはどれくらい時間がかかりますか？

Q: How long does it take to run the entire Shimanami Sea Road by bicycle?

A:本気ライダーは約3時間、早い人で4～5時間、体力に自信のある人で5～6時間、初心者やゆっくり走って10時間程度必要です。距離にすると約70km(※)あります。高低表もチェックしてみてください。(※今治市サイクリングターミナル「サンライズ糸山」～尾道港(駅前港湾駐車場))

A: It takes a serious rider / 3 hours, a fast rider / 4, 5 hours, a physically strong rider / 5, 6 hours, a beginner rider at slow pace / 10 hours.
The distance is about 70 km. Please refer to the relief table below as well.



Q:しまなみ海道を自転車で走破してみたいのですが。

Q: I want to run the entire Shimanami Sea Road by bicycle.

A:しまなみ海道沿線各所にレンタサイクルターミナルがあり、そこで借りることができます。なお、しまなみ海道は自動車専用道路ですから、自転車は各ICから出入りできません。橋以外の陸地部は、一般道路を利用することになりますので、各橋の近くにICとは別に、サイクリスト用の出入り口があります。そのため、車では、尾道～今治60キロメートルですが、自転車では約70キロメートル(※)の距離になります。(※今治市サイクリングターミナル「サンライズ糸山」～尾道港(駅前港湾駐車場)まで)

A: There are 15 Rent-a-Cycle Terminals along Shimanami Sea Road. You can rent or change a bicycle at any terminals. Please remember that cyclists cannot go through Inter-Changes to cross the bridges on Shimanami Sea Road. Cyclists have to use the exclusive ways for cyclists which are set near the foot of each bridge. Because of the different ways, the distance from Onomichi to Imabari is about 70km by bicycle, although it is 60 km by car.



	チェックポイント	走行距離	走行時間	平均時速
START				
1	尾道商工会議所前			
	↓	5.66km	15'59 (渡船時間含む)	平均21.3km/h
2	向島(国道317号分かれ道)			
	↓	2.67km	5'55	平均27.0km/h
3	因島大橋自歩道入口			
	↓	1.45km	4'37	平均19.0km/h
4	因島大橋上			
	↓	5.21km	12'54	平均24.3km/h
5	因島フラワーセンター前			
	↓	6.04km	15'01	平均24.1km/h
6	生口橋自歩道入口			
	↓	6.9km	15'58	平均26.0km/h
7	瀬戸田ドルチェ前			
	↓	2.24km	5'42	平均23.5km/h
8	平山都夫美術館前			
	↓	5.66km	16'37	平均20.4km/h
9	多々羅大橋自歩道入口			
	↓	4.79km	16'51	平均17.0km/h
10	道の駅 多々羅しまなみ公園			
	↓	5.80km	18'53	平均18.4km/h
11	大三島橋入口(料金所)			
	↓	3.78km	9'46	平均23.4km/h
12	マリノアアシスはかた			
	↓	5.52km	17'38	平均18.9km/h
13	宮窪観光案内所			
	↓	2.41km	7'24	平均19.5km/h
14	大島峠ピーク(高架橋下)			
	↓	6.50km	15'12	平均25.7km/h
15	道の駅 よしうみいきいき館			
	↓	7.10km	12'03	平均26.5km/h
GOAL!				
16	サンライズ糸山			

しまなみ海道サイクリングに関するQ&A

Questions and answers about cycling on Shimanami Sea Road.

Q:JR今治駅前から今治市サイクリングターミナルサンライズ糸山までの交通手段を教えてください。

Q: How can I get to Sunrise Itoyama Cycling Terminal from Imabari Station?

A:市内バス、タクシーがあります。バスをご利用の場合は、せとうちバス(小浦・大浜)行きに乗り「展望台入口」(330円/約22分)で下車してください。
タクシーの場合、約2,000円かかります。

A: Please take a Setouchi Bus bound for “小浦 (Koura) ・大浜 (Ohama)” and get off at “展望台入口(Tenbo-dai Iriguchi).” (330yen / 22 minutes). When you take a taxi, it costs about 2000yen.

Q:しまなみ海道をサイクリングで楽しむための情報はどこで手に入りますか？

Q: Where can I get information about Shimanami Sea Road?

A:瀬戸内しまなみ海道振興協議会のホームページ「SHIMAP」しまなみ海道観光マップホームページをご覧ください。

<http://www.go-shimanami.jp/qa/qa02.html>

※個別の質問に対しては、ホームページからメールでお問い合わせいただければ、協議会スタッフがメールでお答えします。

A: Please visit “SHIMAP,” the homepage of Setouchi Shimanami Sea Road Association: <http://www.go-shimanami.jp/qa/qa02.html>

しまなみ海道サイクリングに関するQ&A

Questions and answers about cycling on Shimanami Sea Road.

Q:しまなみ海道へのバスによるアクセス方法を教えてください。

Q: Are there bus services that run Shimanami Sea Road?

A: 本州側からは、福山から「しまなみライナー」のご利用が便利です。

A: “Shimanami Liner”-buses run Shimanami Sea Road. On the side of mainland, you can take a Shimanami Liner at Fukuyama.

●福山→今治方面行き

※福山駅～因島重井BS間は乗車のみで降車はできません。

※大三島BS～今治間は降車のみで乗車はできません。

停留所等	中国バス	鞆鉄道	中国バス	しまなみ	せとうち	しまなみ	せとうち	中国バス
福山駅前	7:00	7:50	8:35	9:40	10:45	11:40	12:40	13:15
向東BS	7:27	8:17	9:02	10:07	11:12	12:07	13:07	13:42
向島BS	7:30	8:20	9:05	10:10	11:15	12:10	13:10	13:45
因島大橋	7:34	8:24	9:09	10:14	11:19	12:14	13:14	13:49
因島重井BS	7:37	8:27	9:12	10:17	11:22	12:17	13:17	13:52
瀬戸田BS	7:43	8:33	9:18	10:23	11:28	12:23	13:23	13:58
瀬戸田PA	7:48	8:38	9:23	10:28	11:33	12:28	13:28	14:03
大三島BS	7:52	8:42	9:27	10:32	11:37	12:32	13:32	14:07
上浦BS	7:55	8:45	9:30	10:35	11:40	12:35	13:35	14:10
伯方島BS	8:00	8:50	9:35	10:40	11:45	12:40	13:40	14:15
大島BS	8:05	8:55	9:40	10:45	11:50	12:45	13:45	14:20
馬島BS	8:13	9:03	9:48	10:53	11:58	12:53	13:53	14:28
今治駅前	8:24	9:14	9:59	11:04	12:09	13:04	14:04	14:39
今治横橋	8:28	9:18	10:03	11:08	12:13	13:08	14:08	14:43

停留所等	しまなみ	鞆鉄道	中国バス	しまなみ	せとうち	しまなみ	せとうち	しまなみ
福山駅前	13:45	14:50	15:45	16:45	17:40	18:35	19:40	20:50
向東BS	14:12	15:17	16:12	17:12	18:07	19:02	20:07	21:17
向島BS	14:15	15:20	16:15	17:15	18:10	19:05	20:10	21:20
因島大橋	14:19	15:24	16:19	17:19	18:14	19:09	20:14	21:24
因島重井BS	14:22	15:27	16:22	17:22	18:17	19:12	20:17	21:27
瀬戸田BS	14:28	15:33	16:28	17:28	18:23	19:18	20:23	21:33
瀬戸田PA	14:33	15:38	16:33	17:33	18:28	19:23	20:28	21:38
大三島BS	14:37	15:42	16:37	17:37	18:32	19:27	20:32	21:42
上浦BS	14:40	15:45	16:40	17:40	18:35	19:30	20:35	21:45
伯方島BS	14:45	15:50	16:45	17:45	18:40	19:35	20:40	21:50
大島BS	14:50	15:55	16:50	17:50	18:45	19:40	20:45	21:55
馬島BS	14:58	16:03	16:58	17:58	18:53	19:48	20:53	22:03
今治駅前	15:09	16:14	17:09	18:09	19:04	19:59	21:04	22:14
今治横橋	15:13	16:18	17:13	18:13	19:08	20:03	21:08	22:18

●問い合わせ先

せとうちバス 0898-23-3881
<http://www.setouchibus.co.jp/>

鞆鉄バス 084-952-3700
<http://www.tomotetsu.co.jp/tomotetsu/>

中国バス 084-953-5391
<http://www.chugokubus.jp/>

瀬戸内しまなみリーディング 0898-25-4873
<http://www.s-leading.co.jp/>

しまなみ海道サイクリングに関するQ&A

Questions and answers about cycling on Shimanami Sea Road.

Q:サイクリングターミナルは、しまなみ海道沿線で幾つありますか？

Q: How many cycling terminals are there along Shimanami Sea Road?

A:愛媛県今治市、広島県尾道市含めて15ヶ所です。

A: There are 15 cycling terminals, 8 in Onomichi-city, Hiroshima-prefecture and 7 in Imabari-city, Ehime-prefecture.

県/地区名	ターミナル名	住所/TEL	営業時間	駐車場
広島県	尾道 (1) 尾道港(駅前港湾駐車場)	尾道市東御所町地先 TEL: 0848-22-5332	7:00~18:00	有料
	向島 (2) 尾道市民センターもかいしま	尾道市向島町5531-1 TEL: 0848-44-0112	8:30~19:00	無料
	(3) 尾道市マリン・ユース・センター	尾道市向島町立花3035-3 TEL: 0848-44-6707	8:30~19:00	無料
	因島 (4) 重井西港	尾道市因島重井町6694 TEL: 0845-25-0548	8:30~18:00	無料
	(5) 土生港(尾道市宮中央駐車場)	尾道市因島土生町1899-31 TEL: 0845-22-3362	8:30~19:00	有料
	(6) 因島市民会館	尾道市因島土生町88-1 TEL: 0845-22-6565	8:30~17:15	無料
	生口島 (7) 瀬戸田町観光案内所	尾道市瀬戸田町沢200-5 TEL: 0845-27-0051	9:00~17:00	無料
	(8) 尾道市瀬戸田サンセットビーチ	尾道市瀬戸田町垂水1506-15 TEL: 0845-27-1100	9:00~17:00	無料

愛媛県	大三島 (9) 上浦レンタサイクルターミナル (道の駅「多々羅しまなみ公園」)	今治市上浦町井口9180-2 TEL: 0897-87-3855	9:00~17:00	無料
	(10) 大三島レンタサイクルターミナル (道の駅「しまなみの駅御島」)	今治市大三島町宮浦3260 TEL: 0897-82-0002	8:30~17:00	無料
	伯方島 (11) 伯方レンタサイクルターミナル (道の駅「伯方S・Cパーク」)	今治市伯方町叶浦甲1668-1 TEL: 0897-72-0018	9:00~17:00	無料
	大島 (12) 宮窪レンタサイクルターミナル (宮窪観光案内所)	今治市宮窪町宮窪2822-9 TEL: 0897-74-1074	9:00~17:00	無料 (但し台数少)
	(13) 吉海レンタサイクルターミナル (道の駅「ようみいぎいぎ館」)	今治市吉海町名4520-2 TEL: 0897-84-3233	9:00~17:00	無料
	(14) 中央レンタサイクルターミナル (サンライズ糸山)	今治市砂場2-8-1 TEL: 0898-41-3196	[4月~9月] 8:00~20:00 [10月~3月] 8:00~17:00	無料
	今治 (15) JR今治駅 臨時レンタサイクルターミナル	今治市中日吉町1-6-23 TEL: 0898-34-1200	8:30~17:00	有料

今治市内には返却のみの乗捨てポイントがございます。
※ターミナルではないので貸出は行っていません。
ご利用の詳細は各ターミナルへお問い合わせください。

- 今治市役所本館前駐輪場
- 今治港駐輪場
- 指定の旅館・ホテル (宿泊者のみ)

※ (1)~(15)で借りたレンタサイクルを今治市サイクルステーション(道の駅「今治湯浦温泉」)へ乗捨てできません。また、今治市サイクルステーションで借りたレンタサイクルを(1)~(15)へ乗捨てできません。

※ レンタサイクルターミナルは、場所や営業時間などが変更する場合がありますのでご利用の際はあらかじめご確認ください。